

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

Pred inštaláciou a použitím tohto výrobku si prečítajte, pochopíte a starostlivo dodržiavajte všetky pokyny. Odložte si pre budúcu potrebu. Tieto pokyny uschovajte.

SX 2100

Krystal Clear® Pieskové filtračné čerpadlo

Certifikované číslo modelu SF80220-2

220-240 V~, 50 Hz, 250 W, Hmax 5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX 2800

Krystal Clear® Pieskové filtračné čerpadlo

Certifikované číslo modelu SF70220-2

220-240 V~, 50 Hz, 450 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

SX 3200

Krystal Clear® Pieskové filtračné čerpadlo

Certifikované číslo modelu SF60220-2

220-240 V~, 50 Hz, 550 W, Hmax 7.5 m Hmin 0.19 m IPX4

Max. teplota vodv 35 °C



Začnite tu!

Len pre ilustratívne účely.

Nezabudnite vyskúšať iné vynikajúce výrobky Intex: Bazény, bazénové príslušenstvo, Nafukovacie Bazény a Domáce Hračky, Nafukovacie matrace a č, ktoré sú k dispozícii u vynikajúcich predajcov alebo navštívte naše webové stránky uvedené nižšie.

Vzhľadom na politiku neustáleho zdokonaľovania výrobkov si Intex vyhradzuje právo na zmenu špecifikácií a vzhľadu, čo môže mať za následok aktualizáciu návodu na obsluhu bez predchádzajúceho upozornenia.

Varovanie.....	1
Referencie na náhradné diely.....	2-5
Návod na postavenie.....	6-8
Technické údaje.....	6
Návod na obsluhu.....	9-10
Tabuľka prevádzkových časov pre bazény Intex.....	10
Tabuľka prevádzkových časov pre iné bazény ako Intex.....	11
Údržba.....	11
Skladovanie.....	12
Odstraňovanie problémov.....	12
Bežné problémy s bazénmi.....	13
Všeobecné pokyny pre bezpečnosť pri vode.....	13
Obmedzená záruka.....	13

⚠ VAROVANIE

- Vždy dohliadajte na deti a osoby so zdravotným postihnutím.
- Deti sa musia držať v bezpečnej vzdialenosti od tohto výrobku a elektrických vodičov.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať.
- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Montáž a demontáž len dospelými osobami.
- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pripojte tento výrobok len na uzemnenú zásuvku chránenú uzemneným ističom (GFCI) alebo prúdovým chráničom (RCD). Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, ak nemôžete overiť, či je zásuvka je chránená GFCI / RCD. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu GFCI / RCD s maximálnym vypínacím prúdom 30 mA. Nepoužívajte prenosný prúdový chránič (PRCD).
- Pred presunutím, čistením, údržbou alebo vykonaním akejkoľvek úpravy vždy odpojte tento výrobok z elektrickej zásuvky. Pred montážou, demontážou alebo čistením spotrebič vždy odpojte od prívodu.
- Zástrčka musí zostať prístupná aj po inštalácii výrobku.
- Nezakopávajte kábel. Kábel umiestnite tak, aby nebol poškodený kosačkou na trávu, nožnicami na živé ploty a iným vybavením.
- Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca, servisný technik či iná kvalifikovaná osoba.
- Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte predlžovacie šnúry, časovače, adaptéry alebo meničové zástrčky na pripojenie prístroja do elektrickej siete; zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.
- Nepokúšajte sa zapájať alebo odpájať tento výrobok, keď stojíte vo vode, alebo keď máte mokré ruky.
- Umiestnite tento výrobok do vzdialenosti väčšej ako 2 m od bazéna.
- Udržujte zástrčku tohto výrobku vo vzdialenosti väčšej ako 3,5 m od bazéna.
- Umiestnite tento výrobok vo väčšej vzdialenosti od bazéna, aby sa zabránilo deťom na neho vyliezť a tak vstúpiť do bazéna.
- Nepoužívajte tento výrobok, ak je bazén obsadený.
- Tento výrobok je určený na použitie len so skladovateľnými bazénmi. Nepoužívajte s pevné zabudovanými bazénmi. Skladovateľný bazén je konštruovaný tak, že sa môže ľahko demontovať pre skladovanie a znovu postaviť do svojej pôvodnej konfigurácie.
- Ak chcete znížiť riziko zachytenia, nikdy nevstupujte do bazéna, ak nasávací filter je uvoľnený, rozbítený, prasknutý, poškodený alebo chýba. Okamžite vymeňte uvoľnený, zlomený, poškodený, prasknutý alebo chýbajúci nasávací filter.
- Nikdy sa nehrajte, alebo neplávajte v blízkosti nasávacieho príslušenstva. Vaše telo a vlasy môžu byť zachytené a môže dôjsť k trvalému poškodeniu alebo utopeniu.
- Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia a úrazu, vždy vypnite čerpadlo pred zmenou polohy ovládacieho ventilu filtra.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok nad maximálny prevádzkový tlak uvedený na filtračnej nádobe.
- Nebezpečný tlak. Nesprávna montáž ventilového veka nádrže môže zapríčiniť vystrelenia veka a spôsobiť vážne poranenia, škodu na majetku alebo smrť.
- Tento výrobok sa nesmie ponechať vonku počas mrazivého počasia, pretože nie je chránený proti účinkom mrazu.
- Nikdy nekladajte chemické tablety do čerpadla, filtra ani do žiadnej časti obehového systému. Používajte iba v schválených plávajúcich dávkovačoch alebo dávkovačoch chemikálií a vždy dodržiavajte pokyny na obaloch chemikálií. Nesprávne použitie môže spôsobiť výbuch, vážne zranenie, smrť alebo poškodenie majetku.
- Tento výrobok je určený len na účely uvedené v tomto návode!

NEDODRŽANIE TÝCHTO VAROVANÍ MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK POŠKODENIE MAJETKU, ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM, ZACHYTENIE ALEBO INÉ VÁŽNE ZRANENIA ALEBO SMRŤ.

Tieto upozornenia, pokyny a bezpečnostné predpisy, ktoré sú súčasťou výrobku, predstavujú niektoré bežné riziká spojené so zariadeniami na vodnú rekreáciu a nepokrývajú všetky prípady, riziká a nebezpečenstvá. Používajte prosím zdravý rozum a správny úsudok, keď vykonávate akúkoľvek vodnú aktivitu.

INTEX®

©2026 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®/™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®/™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.

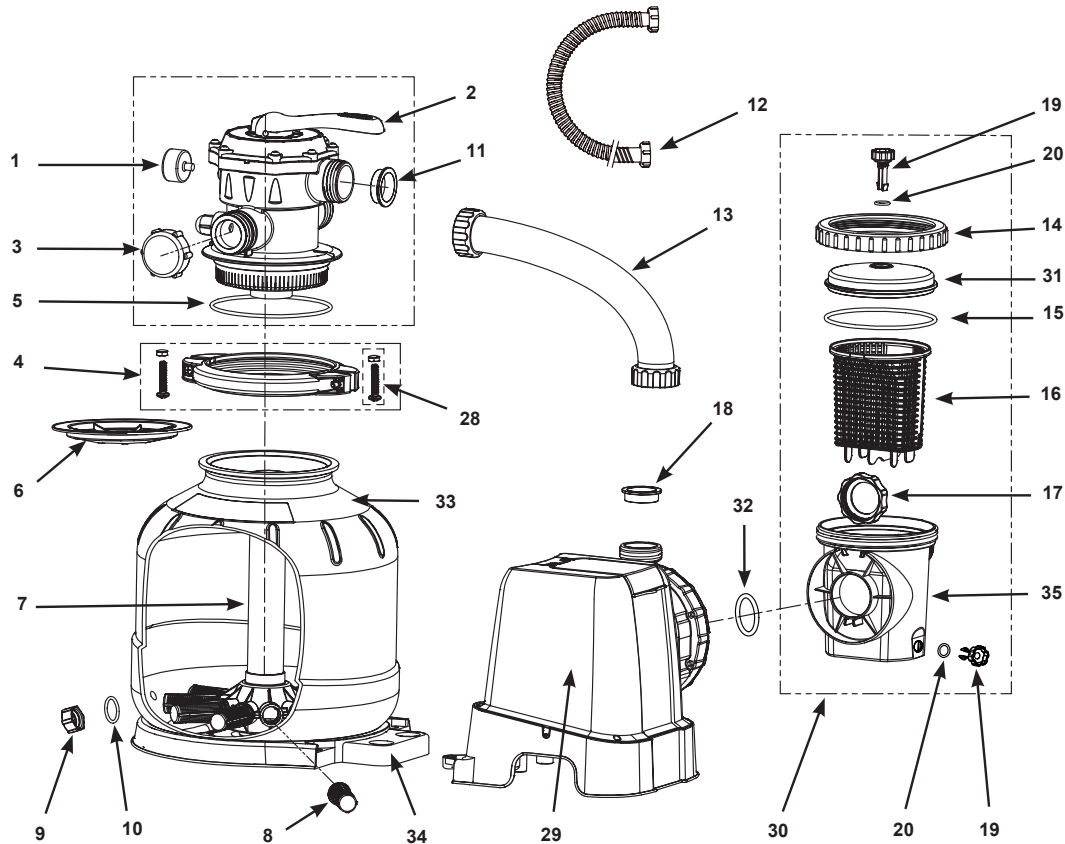
www.intexcorp.com

REFERENCIE NA NÁHRADNÉ DIELY

Pred zmontovaním výrobku skontrolujte jeho obsah a zoznámte sa so všetkými dielmi.

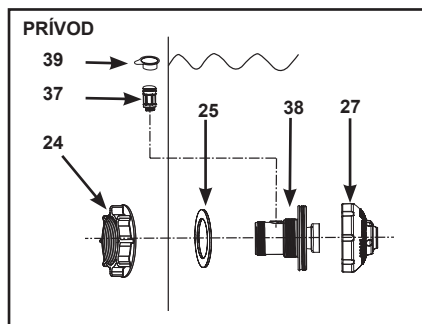
342
IOB

Slovenský

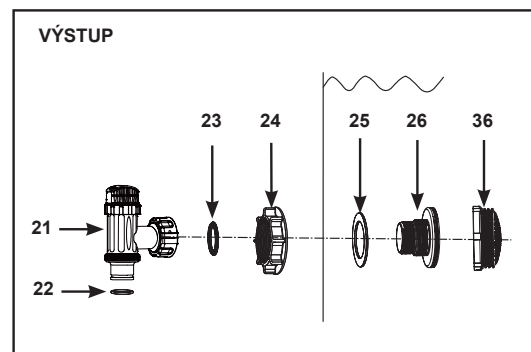
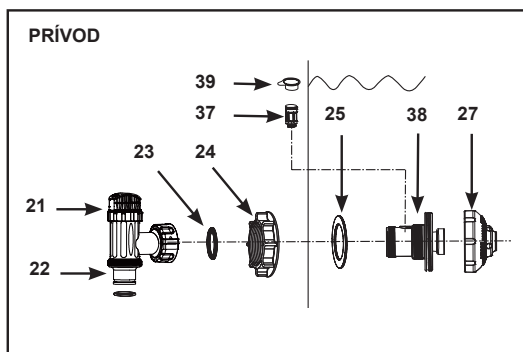


POZNÁMKA: Len pre ilustratívne účely. Aktuálny výrobok sa môže odlišovať. Nie je v mierke.

Ak bolo čerpadlo zakúpené osobitne, sú súčasťou dodávky iba tieto prírodné montážne diely:



Ak bolo čerpadlo zakúpené ako súčasť súpravy bazéna 1-1/2" (38 mm) prípojkami/hadicami, súčasťou dodávky sú tieto montážne diely:



POZNÁMKA: Len pre ilustratívne účely. Aktuálny výrobok sa môže odlišovať. Nie je v mierke.

Po potrebi sa obrňte na pooblasť servisne centre in naročíte te dele. Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

Pre certifikovaný model SF80220-2:

REF. Č.	POPIS	DIEL Č.	MN.	
			Osobitne	Súprava bazéna 1-1/2" (38 mm)
1	TLAKOMER	11411	1	1
2	ŠEŠŤCESTNÉHO VENTILU	11378	1	1
3	VEKO VYPÚŠŤACIEHO OTVORU	11131	1	1
4	ZOSTAVA SVORNIKA	11380	1	1
5	O-KRÚŽOK NÁDRŽE	11379	1	1
6	PIESKOVÝ KRYT	11382	1	1
7	STREDOVÁ TRUBKA	11815	1	1
8	PRÍPOJKA	11484	10	10
9	UZÁVER VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11456	1	1
10	O-KRÚŽOK VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11385	1	1
11	O-KRÚŽOK TVARU L	11228	4	4
12	HADICA ČERPADLA S PRÍPOJKAMI	11010	2	2
13	PREPOJOVACIA HADICA PIESKOVÉHO FILTRA	11820	1	1
14	MATICA LAPAČA LÍSTIA	11822	1	1
15	O-KRÚŽOK LAPAČA LÍSTIA	11824	1	1
16	KÔŠ	11821	1	1
17	MATICA FILTROVACEJ SKRINE	11261	1	1
18	O-KRÚŽOK TVARU L	11412	1	1
19	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL/SEDIMENTNÝ VYPÚŠŤACÍ VENTIL	10460	2	2
20	VENTILOVÝ O-KRÚŽOK	10264	2	2
21	PLUNŽEROVÝ VENTIL (OBSAHUJE O-KRÚŽOK HADICE A STUPŇOVITÚ PODLOŽKU)	10747	-	2
22	O-KRÚŽOK HADICE	10262	-	2
23	STUPŇOVITÁ PODLOŽKA	10745	-	2
24	MATICA SITKA	10256	1	2
25	GUMOVÁ PODLOŽKA PLOCHÉHO SITKA	10255	1	2
26	ZÁVITOVÁ PRÍPOJKA SITKA	10744	-	1
27	NASTAVITEĽNÁ VSTUPNÁ BAZÉNOVÁ TRYSKA	12369	1	1
28	SKRUTKA	11381	2	2
29	ČERPADLOVÝ MOTOR	12706	1	1
30	PREFILTROVACIA ZOSTAVA	11826	1	1
31	KRYT LAPAČA LÍSTIA	11823	1	1
32	O-KRÚŽOK VSTUPU MOTORA PIESKOVÉHO FILTRA ČERPADLA	11457	2	2
33	NÁDRŽ FILTROVACIEHO ČERPADLA	12712	1	1
34	ZÁKLADŇA NÁDRŽE FILTROVACIEHO ČERPADLA	12716	1	1
35	PREFILTRAČNÁ KOMORA	12100	1	1
36	FILTROVACIA MREŽKA	12198	-	1
37	VZDUCHOVÝ TRYSKOVÝ VENTIL	12363	1	1
38	VSTUPNÁ ZÁVITOVÁ VZDUCHOVÁ PRÍPOJKA	12371	1	1
39	UZÁVER VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	12373	1	1

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

Pre certifikovaný model SF70220-2:

REF. Č.	POPIS	DIEL Č.	MN.	
			Osobitne	Súprava bazéna 1-1/2" (38 mm)
1	TLAKOMER	11224	1	1
2	ŠEŠŤCESTNÉHO VENTILU	11496	1	1
3	VEKO VYPÚŠŤACIEHO OTVORU	11131	1	1
4	ZOSTAVA SVORNIKA	11380	1	1
5	O-KRÚŽOK NÁDRŽE	11379	1	1
6	PIESKOVÝ KRYT	11382	1	1
7	STREDOVÁ TRUBKA	11813	1	1
8	PRÍPOJKA	11384	12	12
9	UZÁVER VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11456	1	1
10	O-KRÚŽOK VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11385	1	1
11	O-KRÚŽOK TVARU L	11228	4	4
12	HADICA ČERPADLA S PRÍPOJKAMI	11010	2	2
13	PREPOJOVACIA HADICA PIESKOVÉHO FILTRA	11388	1	1
14	MATICA LAPAČA LÍSTIA	11479	1	1
15	O-KRÚŽOK LAPAČA LÍSTIA	11232	1	1
16	KÔŠ	11260	1	1
17	MATICA FILTROVACEJ SKRINE	11261	1	1
18	O-KRÚŽOK TVARU L	11412	1	1
19	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL/SEDIMENTNÝ VYPÚŠŤACÍ VENTIL	10460	2	2
20	VENTILOVÝ O-KRÚŽOK	10264	2	2
21	PLUNŽEROVÝ VENTIL (OBSAHUJE O-KRÚŽOK HADICE A STUPŇOVITÚ PODLOŽKU)	10747	-	2
22	O-KRÚŽOK HADICE	10262	-	2
23	STUPŇOVITÁ PODLOŽKA	10745	-	2
24	MATICA SITKA	10256	1	2
25	GUMOVÁ PODLOŽKA PLOCHÉHO SITKA	10255	1	2
26	ZÁVITOVÁ PRÍPOJKA SITKA	10744	-	1
27	NASTAVITEĽNÁ VSTUPNÁ BAZÉNOVÁ TRYSKA	12369	1	1
28	SKRUTKA	11381	2	2
29	ČERPADLOVÝ MOTOR	12708	1	1
30	PREFILTROVACIA ZOSTAVA	11371	1	1
31	KRYT LAPAČA LÍSTIA	11480	1	1
32	O-KRÚŽOK VSTUPU MOTORA PIESKOVÉHO FILTRA ČERPADLA	11457	2	2
33	NÁDRŽ FILTROVACIEHO ČERPADLA	12713	1	1
34	ZÁKLADŇA NÁDRŽE FILTROVACIEHO ČERPADLA	12717	1	1
35	PREFILTRAČNÁ KOMORA	12099	1	1
36	FILTROVACIA MRIEŽKA	12198	-	1
37	VZDUCHOVÝ TRYSKOVÝ VENTIL	12363	1	1
38	VSTUPNÁ ZÁVITOVÁ VZDUCHOVÁ PRÍPOJKA	12372	1	1
39	UZÁVER VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	12373	1	1

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

Pre certifikovaný model SF60220-2:

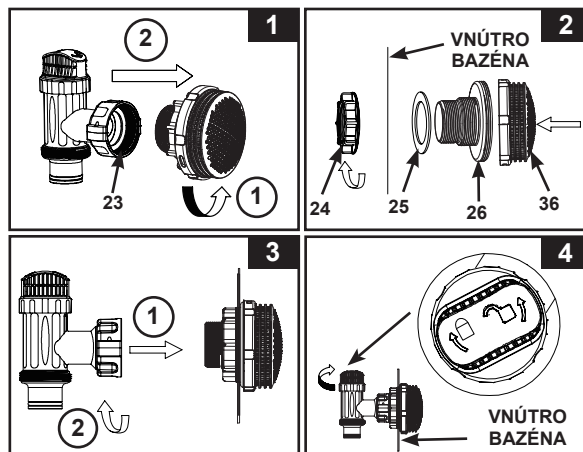
REF. Č.	POPIS	DIEL Č.	MN.	
			Osobitne	Súprava bazéna 1-1/2" (38 mm)
1	TLAKOMER	11224	1	1
2	ŠESTĽESTNÉHO VENTILU	11496	1	1
3	VEKO VYPÚŠŤACIEHO OTVORU	11131	1	1
4	ZOSTAVA SVORNIKA	11380	1	1
5	O-KRÚŽOK NÁDRŽE	11379	1	1
6	PIESKOVÝ KRYT	11382	1	1
7	STREDOVÁ TRUBKA	11814	1	1
8	PRÍPOJKA	11384	12	12
9	UZÁVER VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11456	1	1
10	O-KRÚŽOK VYPÚŠŤACIEHO VENTILU	11385	1	1
11	O-KRÚŽOK TVARU L	11228	4	4
12	HADICA ČERPADLA S PRÍPOJKAMI	11010	2	2
13	PREPOJOVACIA HADICA PIESKOVÉHO FILTRA	11535	1	1
14	MATICA LAPAČA LÍSTIA	11479	1	1
15	O-KRÚŽOK LAPAČA LÍSTIA	11232	1	1
16	KÔŠ	11260	1	1
17	MATICA FILTROVACEJ SKRINE	11261	1	1
18	O-KRÚŽOK TVARU L	11412	1	1
19	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL/SEDIMENTNÝ VYPÚŠŤACÍ VENTIL	10460	2	2
20	VENTILOVÝ O-KRÚŽOK	10264	2	2
21	PLUNŽEROVÝ VENTIL (OBSAHUJE O-KRÚŽOK HADICE A STUPŇOVITÚ PODLOŽKU)	10747	-	2
22	O-KRÚŽOK HADICE	10262	-	2
23	STUPŇOVITÁ PODLOŽKA	10745	-	2
24	MATICA SITKA	10256	1	2
25	GUMOVÁ PODLOŽKA PLOCHÉHO SITKA	10255	1	2
26	ZÁVITOVÁ PRÍPOJKA SITKA	10744	-	1
27	NASTAVITEĽNÁ VSTUPNÁ BAZÉNOVÁ TRYSKA	12369	1	1
28	SKRUTKA	11381	2	2
29	ČERPADLOVÝ MOTOR	12710	1	1
30	PREFILTROVACIA ZOSTAVA	11371	1	1
31	KRYT LAPAČA LÍSTIA	11480	1	1
32	O-KRÚŽOK VSTUPU MOTORA PIESKOVÉHO FILTRA ČERPADLA	11457	2	2
33	NÁDRŽ FILTROVACIEHO ČERPADLA	12714	1	1
34	ZÁKLADŇA NÁDRŽE FILTROVACIEHO ČERPADLA	12718	1	1
35	PREFILTRAČNÁ KOMORA	12099	1	1
36	FILTROVACIA MRIEŽKA	12198	-	1
37	VZDUCHOVÝ TRYSKOVÝ VENTIL	12363	1	1
38	VSTUPNÁ ZÁVITOVÁ VZDUCHOVÁ PRÍPOJKA	12372	1	1
39	UZÁVER VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	12373	1	1

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte číslo modelu a čísla dielov.

BAZÉNOVÝ VÝSTUP - NASTAVENIE SITKA A PLUNŽEROVÉHO VENTILU (voliteľne)

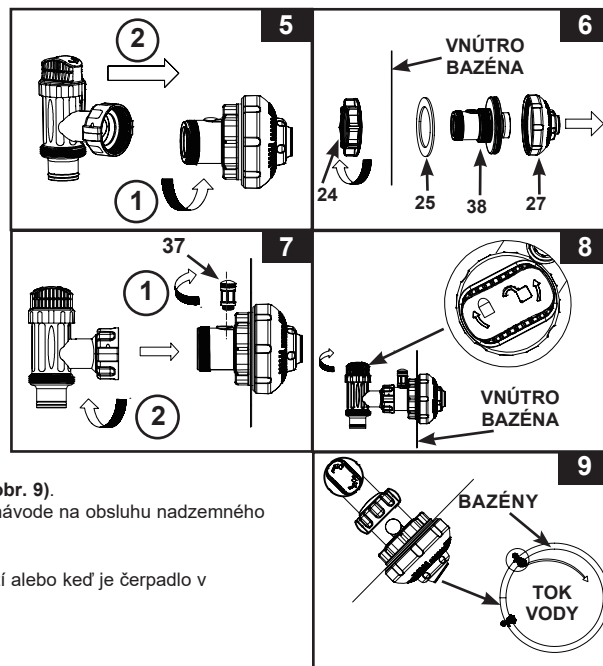
Filtračná mriežka zabráňuje zaseknutiu a/alebo poškodeniu filtračného čerpadla veľkými predmetmi. Ak má váš bazén nafukovací horný krúžok, pred nafúknutím horného krúžku fólie bazéna nainštalujte sitko, trysku a piestový ventil.

- Odskrutkujte spojku piestového ventilu zo závitového konektora filtra (26) (pozrite si obr. 1). Dávajte pozor, aby ste nestratili stupňovitú gumenú podložku (23). Umiestnite piestový ventil na zem na bezpečné miesto.
- Odskrutkujte maticu sitka (24) zo závitového konektora (26). Nechajte plochú podložku (25) na konektore (26).
- Nainštalujte sitko a piestový ventil do spodnej polohy výstupu z bazéna (označené „+“). Z vnútornej strany bazénovej fólie vložte konektor (26) do jedného z predrezaných otvorov s podložkou, ktorá zostane na konektore a bude umiestnená oproti vnútornej strane steny fólie.
- S plochou stranou matice filtra (24) smerujúcou k vonkajšej stene fólie naskrutkujte maticu filtra (24) späť na závitový konektor (26) (pozrite si obr. 2). Uťahnite iba ručne.
- Uistite sa, že je stupňovitá podložka (23) na svojom mieste a naskrutkujte piestový ventil späť na závitový konektor (26) (pozrite si obr. 3).
- Otočte rukoväť piestového ventilu do zatvorenej polohy. Uistite sa, že piestový ventil je bezpečne zatvorený. Tým sa zabráni vytekaniu vody počas napúšťania bazéna (pozrite si obr. 4).



BAZÉNOVÝ VÝSTUP - NASTAVENIE TRYSKY A PLUNŽEROVÉHO VENTILU (voliteľne)

- Odskrutkujte spojku piestového ventilu zo vstupného závitového vzduchového konektora (38) (pozrite si obr. 5). Dávajte pozor, aby ste nestratili stupňovitú podložku (23). Umiestnite piestový ventil na zem na bezpečné miesto.
- Odskrutkujte maticu sitka (24) zo vstupného závitového vzduchového konektora (38). Nechajte plochú podložku (25) na konektore (38).
- Namontujte trysku a piestový ventil do hornej polohy prívodu bazéna. Z vnútornej strany bazénovej fólie vložte spojku trysky (27 a 38) do jedného z predrezaných otvorov s podložkou, ktorá zostane na konektore a bude umiestnená oproti vnútornej strane steny fólie.
- S plochou stranou matice sitka (24) smerujúcou k vonkajšej stene fólie naskrutkujte maticu sitka (24) späť na vstupný závitový vzduchový konektor (38) (pozrite si obr. 6). Uťahnite iba ručne.
- Prstami dotiahnite nastaviteľnú trysku prívodného otvoru bazéna (27) a maticu filtra (24) na vstupný závitový vzduchový konektor (38).
- Naskrutkujte vzduchový ventil (37) na vstupný závitový vzduchový konektor (38). **POZNÁMKA:** Uistite sa, že vzduchový ventil (37) je bezpečne utiahnutý a smeruje nahor. Uistite sa, že je stupňovitá podložka na mieste a naskrutkujte spojku piestového ventilu späť na vstupný závitový vzduchový konektor (38) (pozrite si obr. 7).
- Otočte rukoväť piestového ventilu do zatvorenej polohy. Uistite sa, že piestový ventil je bezpečne zatvorený. Tým sa zabráni vytekaniu vody počas napúšťania bazéna (pozrite si obr. 8).
- Pre lepšiu cirkuláciu upravte smer hlavice trysky smerom od výtokú bazéna (pozrite si obr. 9).
- Bazénová fólia je teraz pripravená na naplnenie vodou. Pokyny na naplnenie nájdete v návode na obsluhu nadzemného bazéna.



POZNÁMKA: Nezakrývajte vzduchový ventil (37) krytom ventilu (39) za normálnych okolností alebo keď je čerpadlo v prevádzke. Viac informácií nájdete v časti Sprievodca riešením problémov.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Pieskový filter odstraňuje usadené častice, ale nedezinfikuje váš bazén. Bazénová chémia je špecializovaná oblasť. Poradte sa so svojim miestnym špecialistom pre bazény.

Certifikované číslo modelu:	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
Napájanie:	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC	220-240 Volt AC
Výkon:	250 W	450 W	550 W
Maximálny pracovný tlak:	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)	2 bar (30 psi)
Efektívna filtračná plocha:	0.07 m ² (0.79 ft ²)	0.1 m ² (1.07 ft ²)	0.13 m ² (1.44 ft ²)
Čerpadlo prietok (na výstupe čerpadla):	7.9 m ³ /hod (2100 galónov/hod)	10.5 m ³ /hod (2800 galónov/hod)	12 m ³ /hod (3200 galónov/hod)
Odporúčané množstvo filtrovacieho prostriedku:	Č. 20 kremičitý piesok 23 kg (50 lb), sklenený piesok 16 kg (35 lb), alebo vlákniť guľa 650 g.	Č. 20 kremičitý piesok 35 kg (77 lb), sklenený piesok 25 kg (55 lb), alebo vlákniť guľa 1000 g.	Č. 20 kremičitý piesok 55 kg (120 lb), sklenený piesok 38 kg (85 lb), alebo vlákniť guľa 1500 g.
Odporúčaný filtračný prostriedok (Nie je súčasťou):	Kremičitý piesok č. 20 alebo sklársky piesok. Rozsah veľkosti častíc 0,45 až 0,85 mm (0,018 až 0,33 palcov). Koeficient jednotnosti nižší ako 1,75.		
Obmedzená záruka:	pozrite si "Obmedzená záruka"		

NÁVOD NA POSTAVENIE

POŽADOVANÉ NÁSTROJE: Jeden (1) križový skrutkovač

Umiestnenie a montáž čerpadla:

- Systém musí byť inštalovaný na pevnej rovnej základni bez vibrácií.
- Zabezpečte miesto, aby bolo chránené pred nepriazňou počasia, vlhkosťou, zaplavením a mrazivými teplotami.
- Poskytnite primeraný prístup, priestor a osvetlenie pre bežnú údržbu.
- Motor čerpadla vyžaduje voľnú cirkuláciu vzduchu pre chladenie. Neinštalujte čerpadlo na vlhkom alebo nevetranom mieste.

Pre nastavenie tohto výrobku sa odporúča tím 2 alebo viacerých ľudí. Prístroj je určený len na použitie v domácnosti.

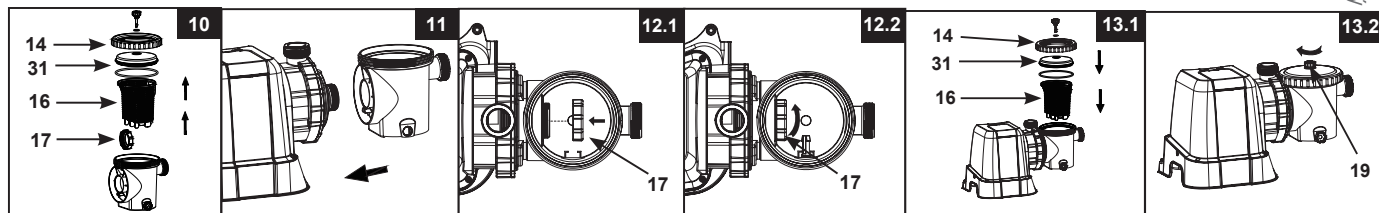
Inštalácia predfiltrovacej zostavy motora:

1. Vyberte pieskový filter a jeho príslušenstvo z obalu a starostlivo skontrolujte na viditeľné poškodenia.
2. Odskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek kryt lapača lístia (31) z predfiltrovacej skrine. Vyberte kôš (16) maticu filtrovacej skrine (17) (pozrite si obr. 10).

3. Pripojte predfiltrovaciu skriňu na prívod vody motora. Poznámka: Zarovnajtie konektor predfiltrovacej skrine s prívodom vody na motore (pozrite si obr. 11).
4. V smere hodinových ručičiek zaskrutkujte maticu filtrovacej skrine (17) na prívod vody motora (pozrite si obr. 12.1 a 12.2).
5. Vložte kôš (16) a kryt lapača lístia (31) naspäť do predfiltrovacej skrine (pozrite si obr. 13.1 & 13.2).

342
IOB

Slovenský

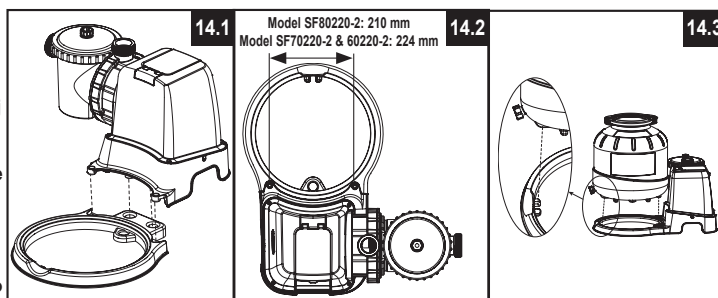
**Inštalácia pieskovej nádrže:**

1. Umiestnite nosnú základňu nádrže na vybrané miesto.
2. Nádrž položte na nosnú základňu nádrže (pozrite si obr. 14.1).
3. Pripojte motorovú jednotku predfiltrovacej zostavy na nosnú základňu nádrže (pozrite si obr. 14.2).

POZNÁMKA: Zabezpečte, aby vstupná hadicová prípojka vody predfiltrovacej skrine bola obrátená smerom k bazénu.
DÔLEŽITÉ: Niektoré štáty, najmä v Európskej únii, vyžadujú, aby bol výrobok pripevnený na zem alebo základňu v stálej zvislej polohe. Zistite na vašich miestnych úradoch, či existuje nejaké nariadenie vo vašej oblasti, ktoré sa vzťahuje na výrobok. Ak áno, potom výrobok môže byť pevne namontovaný pomocou dvoch otvorov umiestnených v základni. Pozrite si obr. 14.3.

Filtrovanie čerpadlo môže byť namontované na betónovú základňu alebo na drevenú konštrukciu, aby sa zabránilo náhodnému prevráteniu.

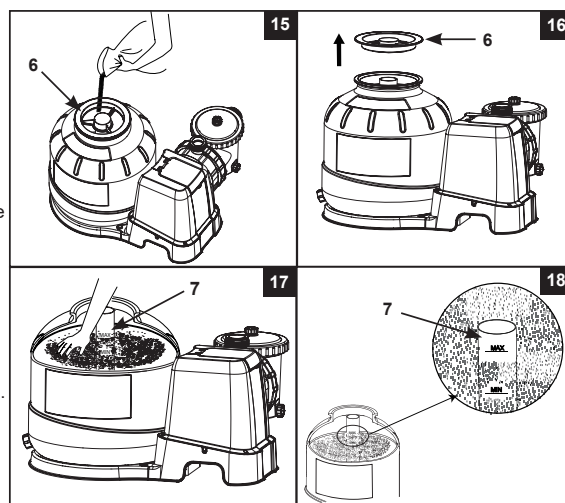
- Montážne otvory majú priemer 6,4 mm a sú od seba vzdialené 210 mm pre model SF80220-2 (224 mm pre model SF70220-2 a SF60220-2).
- Použite dve skrutky a poistné matice s maximálnym priemerom 6,4 mm.

**Nасыпание песка:**

DÔLEŽITÉ: Použite kremičitý piesok č. 20 alebo sklársky piesok s rozsahom veľkosti častíc 0,45 - 0,85 mm (0,018 - 0,033 palcov) a s koeficientom jednotnosti menším ako 1,75. Používajte iba filtračné médium odporúčané výrobcom.

POZNÁMKA: Pred naplnením nádrže pieskom zabezpečte, aby zostava hrdla stredovej trubky bola upevnená na svojom mieste na dne nádrže a bola zvisle vycentrovaná vo vnútri nádrže.

1. Umiestnite pieskový kryt (6) nad hornú časť stredovej trubky. Pomaly nasypť piesok do nádrže (pozrite si obr. 15).
2. Naplňte nádrž približne do polovice, potom odstráňte pieskový kryt (6) z hornej časti (pozrite si obr. 16).
3. Rovnomerne rozvrstviť piesok vo vnútri nádrže, potom nalejte do nádrže trochu vody pre dosiahnutie usadenia pred nasypáním zostávajúceho piesku. Tým sa zabráni nadmernému zataženiu hrdla stredovej trubky (7) (pozrite si obr. 17). Umiestnite pieskový kryt (6) naspäť a pokračujte v sypaní piesku do nádrže.
4. Piesok musí byť vo výške medzi značkami „MAX“ a „MIN“ na stredovej trubke (pozrite si obr. 18).
5. Odstráňte pieskový kryt (6) (pozrite si obr. 16). Rovnomerne rukami rozložte a vyrovajte piesok (pozrite si obr. 17).
6. Opláchnite všetok piesok okolo horného okraja nádrže.

**⚠ VAROVANIE**

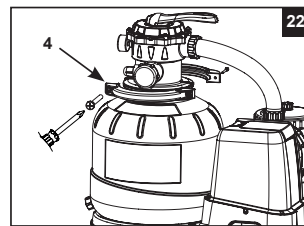
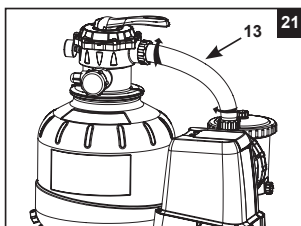
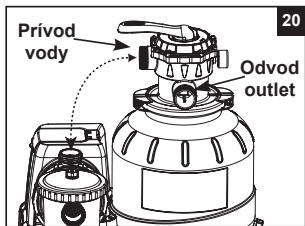
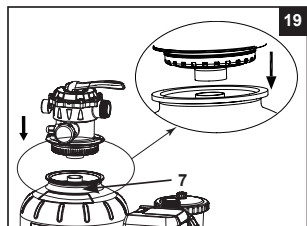
Nesprávna montáž ventilu nádrže a zostavy svorníka môže zapríčiniť vystrelenie ventilu a svorníka a spôsobiť vážne poranenia, škodu na majetku alebo smrť.

Inštalácia šesťcestného ventilu:

1. Pomaly spúšťajte veko šesťcestného ventilu nad nádrž a zabezpečte, aby výstupok obtokovej rúrky pod vekom šesťcestného ventilu správne vošiel do horného otvoru stredovej rúrky (7) (pozrite si obr. 19).

DÔLEŽITÉ: K dispozícii sú tri miesta na pripojenie hadice na šesťcestnom ventilu. Zabezpečte, aby výstupná prípojka (od filtra k bazénu) na ventile bola obrátená smerom k bazénu a prívodná prípojka (od motora k ventilu) bola zarovnaná s výstupom motora (pozrite si obr. 20).

2. Umiestnite O-kružok v tvare L (11) na vstupnú prípojku 6-cestného ventilu a O-kružok v tvare L (18) na výstup motora čerpadla. V smere hodinových ručičiek pripojte prepojovaciu hadicu pieskového filtra (13) medzi výstup motora čerpadla a vstupnú prípojku šesťcestného ventilu (pozrite si obr. 21).
3. Odstráňte upínací svorník a nainštalujte svorník okolo nádrže a prírub šesťcestného ventilu, potom pripojte upínací svorník a pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky) ho utiahnite (pozrite si obr. 22).



PRIPOJENIE HADICE FILTROVACIEHO ČERPADLA

342
IOB

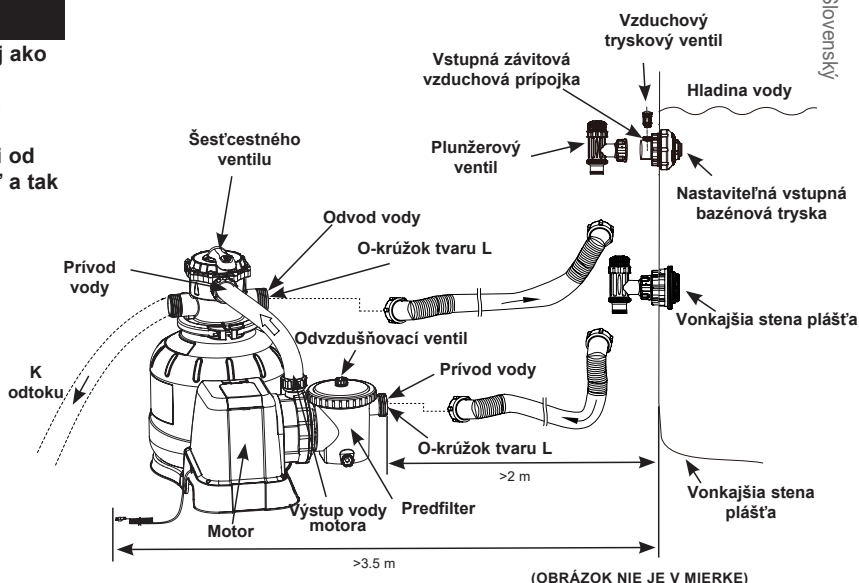
Slovenský

VAROVANIE

- Umiestnite tento výrobok do vzdialenosti väčšej ako 2 m od bazéna.
- Udržujte zástrčku tohto výrobku vo vzdialenosti väčšej ako 3,5 m od bazéna.
- Umiestnite tento výrobok vo väčšej vzdialenosti od bazéna, aby sa zabránilo deťom na neho vyliezť a tak vstúpiť do bazéna.

Šesťcestný ventil má tri miesta na pripojenie hadice.

1. Pripojte koniec jednej hadice (12) na vstup predfiltra a druhý koniec hadice na spodnú prípojku so sítom. Skontrolujte pevné pripojenie hadíc.
2. Pripojte druhú hadicu (12) medzi výstup vody šesťcestného ventilu a hornú prípojku so vstupnou tryskou. Skontrolujte pevné pripojenie hadíc.
3. Miesto pre pripojenie tretej hadice (odtokový/vypúšťací otvor) šesťcestného ventilu musí byť nasmerované do vhodnej odtokovej nádrže pomocou hadice alebo trubky (nie sú súčasťou dodávky). Pred pripojením odtokovej/vypúšťacej hadice alebo trubky odstráňte vypúšťací uzáver.
4. Čerpadlo s pieskovým filtrom je teraz pripravené na filtrovanie vody v bazéne.



Podľa medzinárodnej normy IEC 60364-7-702 o elektrických inštaláciách plaveckých bazénov a bazénového príslušenstva musia byť dodržané nasledujúce inštalčné vzdialenosti:

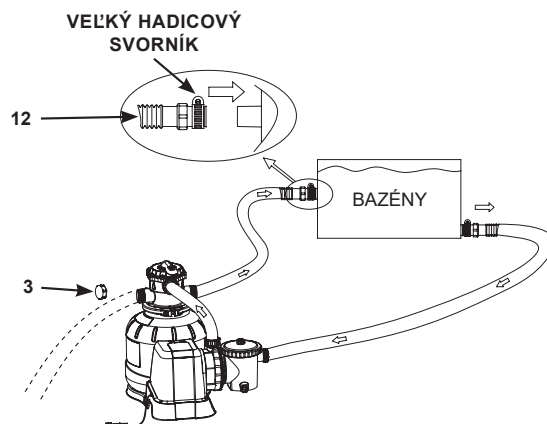
- Filtračné čerpadlo musí byť umiestnené vo vzdialenosti najmenej 2 m od stien bazéna.
- Zástrčka elektrického zdroja 220-240 V pre napájací kábel filtračného čerpadla musí byť vo vzdialenosti väčšej ako 3,5 m od stien bazéna.

Informujte sa na vašom miestnom úrade o príslušných štandardoch a požiadavkách na „elektrické inštalácie bazénov a bazénového príslušenstva“. Nasledujúca tabuľka má len informatívny charakter:

Štát / Región	Štandardné číslo
Medzinárodný	IEC 60364-7-702
Francúzsko	NF C 15-100-7-702
Nemecko	DIN VDE 0100-702
Holandsko	NEN 1010-702

Pre INÉ bazény ako INTEX:

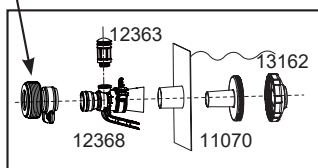
Pripojte hadice (12) na vstupnú/výstupnú prípojku pomocou veľkého hadicového svorníka (nie je súčasťou). Dobré utiahnite.



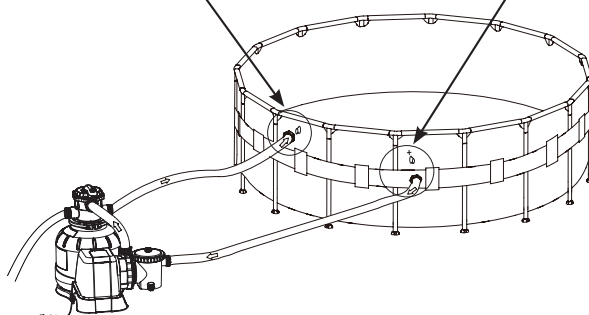
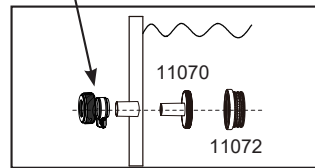
Vylepšenie čerpadla pre bazény INTEX s 1-1/4" (32 mm) prípojkami/prípojkami:

Pripojte hadice (12) k vstupnej a výstupnej armatúre bazéna pomocou dvoch „adaptérov B“ (10722). Diely vo vnútri rámu nie sú súčasťou dodávky (sú k dispozícii samostatne) a sú tu zobrazené len na účely montáže. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke k bazénu.

Adaptérov B



Adaptérov B



NÁVOD NA OBSLUHU

342
IOB

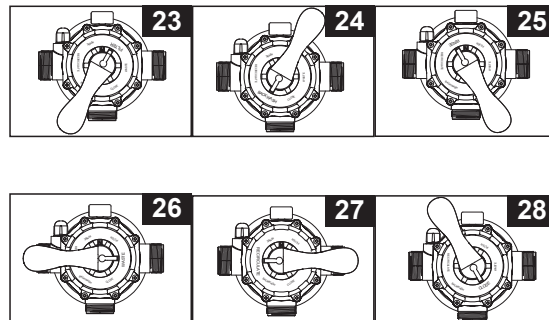
Slovenský

VAROVANIE

- **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!** Pripojte tento výrobok len na uzemnenú zásuvku chránenú uzemneným ističom (GFCI) alebo prúdovým chráničom (RCD). Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, ak nemôžete overiť, či je zásuvka je chránená GFCI / RCD. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu GFCI / RCD s maximálnym vypínacím prúdom 30 mA. Nepoužívajte prenosný prúdový chránič (PRCD).
- Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte predlžovacie šnúry, časovače, adaptéry alebo meničové zástrčky na pripojenie prístroja do elektrickej siete; zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.
- **Nepokúšajte sa zapájať alebo odpájať tento výrobok, keď stojíte vo vode, alebo keď máte mokré ruky.**
- **Nikdy nepoužívajte tento výrobok nad maximálny prevádzkový tlak uvedený na filtračnej nádobe.**
- **Vždy vypnite čerpadlo pred zmenou polohy šesťcestného ventilu.**
- **Prevádzkovanie tohto výrobku bez pretekajúcej vody cez systém môže spôsobiť nahromadenie nebezpečného tlaku, ktorý môže viesť k výbušnej situácii, vážnemu zraneniu, škodám na majetku alebo smrti.**
- **Nikdy neskúšajte toto čerpadlo so stlačeným vzduchom. Nikdy nepoužívajte systém s teplotou vody nad 35°C (95 °F).**

Polohy a funkcia šesťcestného ventilu:

Poloha ventilu	Funkcia	Smer prietoku vody
FILTROVANIE (pozrite si obr. 23)	Normálna filtrácia a pravidelné vysávanie bazéna.	From pump through filter media to pool
PREPLÁCHNUTIE (pozrite si obr. 24)	Obracia prietok vody na čistenie filtračného média.	Z čerpadla cez filtračné médium k odtokovému/vypúšťaciemu otvoru.
OPLÁCHNUTIE (pozrite si obr. 25)	Pre počiatočné prečistenie piesku a vyrovnanie pieskového lôžka po prepláchnutí.	Z čerpadla cez filtračné médium k odtokovému/vypúšťaciemu otvoru.
ODTOK (pozrite si obr. 26)	Vysávanie priamo do odpadu, znižovanie hladiny bazéna, alebo vypúšťanie bazéna.	Od čerpadla k odtokovému/vypúšťaciemu otvoru cez filtračné médium.
RECIRKULÁCIA (pozrite si obr. 27)	Na cirkuláciu vody naspäť do bazéna bez prechodu cez filtračné médium.	Od čerpadla cez ventil do bazéna pre obídenie filtračného média.
ZATVORENÝ (pozrite si obr. 28)	Vypnutie všetkých tokov do filtra a bazéna „Nepoužívajte toto nastavenie pri spustení čerpadla“.	



Popis ovládacieho panela:

ZAP / VYP		ZAMKNUTIE / ODOMKNUTIE		ČASOVAČ	
LED		Definície			
00		Pohotovostný režim (Spustenie / Prevádzkový proces ukončený)			
01		Minimálne prevádzkové hodiny (zostávajúca 1 hodina)			
02-11		Prevádzkové hodiny (zostávajúce 2 - 11 hodiny)			
12		Maximálne prevádzkové hodiny (zostávajúce 12 hodiny)			
FP		Časovač vypnutý (čerpadlo pracuje nepretržite)			
.		Úsporný režim			

Uvedenie do prevádzky a prevádzka:

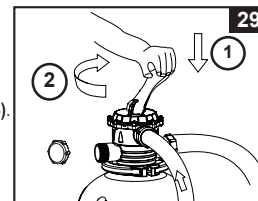
Pred uvedením do prevádzky sa uistite, že:

- Všetky hadice sú pripojené a pevne utiahnuté a bolo naložené správne množstvo filtračného piesku.
- Celý systém je pripojený na uzemnenú zásuvku chránenú uzemneným ističom (GFCI) alebo prúdovým chráničom (RCD).

UPOZORNENIE

Riadiaci ventil filtra je v uzavretej polohe. Čerpadlo nesmie byť nikdy zapnuté, keď je ventil v uzavretej polohe. V prípade, že bude čerpadlo zapnuté s uzavretým ventilom, môže dôjsť k výbušnej situácii.

- Otočte obe rukoväte plunžerových ventilov úplne proti smeru hodinových ručičiek, pokiaľ sa nezastavia. Tým sa otvorí ventil, ktorý umožní vode prúdiť do pieskového filtračného čerpadla. Keď voda prúdi do pieskového filtračného čerpadla, tlak vody umožní, aby uviaznutý vzduch vo vnútri unikol cez odzdušňovacie ventily (19). Keď všetok vzduch unikne, voda bude prúdiť von z ventilov (19). Keď k tomu dôjde, zľahka rukou dotiahnite ventily (19) v smere hodinových ručičiek.
DÔLEŽITÉ: Ak chcete zabrániť zablokovaniu vzduchu, otvorte najprv spodný plunžerový ventil (pripojený na prívodnú hadicu) a potom horný plunžerový ventil (pripojený na výstupnú hadicu). Otvorte odzdušňovacie ventily a počkajte, kým voda začne vytekať z odzdušňovacích ventilov, potom odzdušňovacie ventily zatvorte.
- Zabezpečte, aby odtokový/vypúšťací otvor šesťcestného ventilu nebol zakrytý a bol nasmerovaný do správnej odtokovej nádrže.
- PREPLÁCHNUTIE** - Uistite sa, že je čerpadlo vypnuté, stlačte šesťcestný ventil a otočte ho do polohy „PREPLÁCHNUTIE“ (pozrite si obr. 24 & 29).
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu šesťcestného ventilu, vždy zatlačte rukoväť ventilu pred otočením. Vždy vypnite čerpadlo pred zmenou polohy šesťcestného ventilu.
- Stlačte pre zapnutie systému a potom stlačením nastavte prevádzkové hodiny ČASOVAČA (podrobnosti nájdete v časti „Prevádzka systému v režime ČASOVAČA alebo manuálne“). Voda cirkuluje späť cez piesočné médium do odtokového/vypúšťacieho otvoru. Prepláchnite, až pokiaľ nedosiahnete číry prietok vody v odtokovom/vypúšťacom otvore alebo okienku pre vypúšťanie usadenín.
POZNÁMKA: Ak na LED displeji blíkajú „00“, prístroj je v pohotovostnom režime a čerpadlo nebude fungovať. Odporúčame počiatočné prepláchnutie filtra na odstránenie nečistôt alebo jemných častíc piesku v piesočnom médiu.
- Vypnite čerpadlo a prepnite šesťcestný ventil do polohy „OPLÁCHNUTIE“ (pozrite si obr. 25).
- Zapnite čerpadlo a nechajte čerpadlo zapnuté asi jednu minútu pre vyrovnanie pieskového lôžka po prepláchnutí piesočného média.
- Vypnite čerpadlo a prepnite šesťcestný ventil do polohy „FILTROVANIE“ (pozrite si obr. 23).
- Zapnite čerpadlo. Systém teraz pracuje v normálnom režime filtrovania. Nechajte čerpadlo pracovať až do dosiahnutia požadovanej čistoty bazénovej vody, avšak nie dlhšie ako 12 hodín denne. Pre prvotné uvedenie do prevádzky sa odporúča nastaviť systém na dlhšiu prevádzkovú dobu ČASOVAČA alebo „FP“ pre čerpadlo, aby pracovalo nepretržite bez ČASOVAČA.
- Zaznamenajte si počiatočný tlak na tlakomeri, keď je filtračné médium čisté.
POZNÁMKA: Pri úvodnom nastavení systému môže byť potrebné častejšie preplachovanie vzhľadom na neobvyklé znečistenie prítomné vo vode a piesku. Po tom, ako filter odstráni nečistoty z vody v bazéne, nahromadené nečistoty v piesočnom médiu spôsobia zvýšenie tlaku a zníženie prietoku. Pokiaľ na systém nie je pripojené žiadne vysávacie zariadenie a tlakomer je v žltej zóne, je potrebné prepláchnuť piesočné médium, pozrite si „PREPLÁCHNUTIE“ v kapitole „Uvedenie do prevádzky a prevádzka“.
Vysávacie zariadenie (napr. automatický bazénový čistič Intex), ktoré je pripojené na systém, môže tiež spôsobiť zníženie prietoku a zvýšenie tlaku. Odstráňte akékoľvek vysávacie zariadenie zo systému a skontrolujte, či údaj na tlakomeri klesol zo žltej zóny do zelenej zóny.
- Sledujte hodnoty tlakomeru a na týždennú bázu kontrolujte, či vstupné a výstupné otvory nie sú zablokované. Ak tlakomer ukazuje do žltej oblasti, je potrebné prepláchnuť filtračné médium.



Prevádzka systému v režime „ČASOVAČ“ alebo manuálne:

Ak chcete ovládať pieskové filtračné čerpadlo v režime „FILTROVANIE“ s „ČASOVAČOM“:

1. Aktivácia prístroja:

Stlačte tlačidlo . Blikajúci kód „00“ na LED displeji znamená, že je prístroj pripravený na programovanie.

2. Nastavenie prevádzkového času:

Keď kód „00“ bliká, stlačte tlačidlo  pre nastavenie požadovaných prevádzkových hodín. Pozrite sa do „Tabuľky prevádzkových časov“ pre požadované prevádzkové hodiny príslušnej veľkosti bazénu. Stlačenie  predĺži dobu od 01

do maximálne 12 hodín. Ak ste vybrali príliš

veľa hodín, pokračujte v stláčaní  pre

zopakovanie cyklu. Zabudovaný časovač teraz aktivuje čerpadlo pieskového filtra v rovnaký čas každý deň na počet hodín, ktoré ste nastavili.

3. Zamknutie klávesnice:

Po zobrazení požadovanej hodnoty hodiny, stlačte tlačidlo , pokiaľ nebudete počuť „pípnutie“. Že slanovodný systém spustil výrobu Dezinfekčný prostriedok.

POZNÁMKA: Ak zabudnete zablokovať ovládacie prvky klávesnice, systém sa automaticky uzamkne a začne pracovať o 10 sekúnd neskôr.

Čerpadlo pieskového filtra teraz filtruje vodu a zastaví sa po uplynutí prevádzkového času.

4. Ak je nutné, znovu nastavte prevádzkovú dobu:

Prevádzková doba môže byť v prípade potreby znovu nastavená.

Stlačte tlačidlo , pokiaľ nebudete počuť „pípnutie“ na odomknutie klávesnice a nezačne blikáť aktuálne naprogramovaný čas. Zopakujte kroky 2 až 3.

5. Pohotovostný/úsporný režim:

- Po skončení cyklu sa na LED displeji zobrazí „00“. Systém je teraz v pohotovostnom režime. Po 5 minútach sa systém prepne do úsporného režimu a na displeji sa zobrazí „-“. Systém sa automaticky zapne po 24 hodinách.

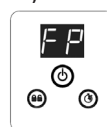
- Keď je systém v úspornom režime, stlačte akékoľvek tlačidlo a systém krátko zobrazí naprogramovaný čas a potom „00“.

Zobrazenie prednastaveného času ČASOVAČA:

Počas prevádzky čerpadla stlačte tlačidlo , na displeji krátko blikne prednastavený čas na 10 sekúnd a potom sa zobrazí zostávajúci prevádzkový čas.

Ručné ovládanie filtrovacieho čerpadla (bez režimu „ČASOVAČ“):

- Pre spustenie samotného čerpadla bez „časovača“ stlačte tlačidlo  pre zapnutie čerpadla  a potom stlačte tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí „FP“, čo znamená, že časovač je vypnutý a čerpadlo nepretržite pracuje.
- Pre zastavení čerpadla znovu stlačte tlačidlo .

342
IOB

Slovenský

Tabuľka prevádzkových časov pre bazény Intex (BEZ SYSTÉMU SLANEJ VODY INTEX)

Táto tabuľka ukazuje požadovaný prevádzkový čas pri priemernom používaní filtrovacieho čerpadla s AGP.

Ak je systém pripojený na jednotku „Systému slanej vody Intex“, prevádzkový čas filtračného čerpadla by mal byť dlhší, ako je požadovaná prevádzková doba jednotky systému slanej vody Intex.

VEĽKOSŤ BAZÉNU		Kapacita vody (vypočítaná na 90% pre bazén s rámom a 80% pre bazén Easy Set)		Prevádzková doba pieskového filtračného čerpadla (Na jeden cyklus) / (hodiny)		
		(gal)	(liter)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
INTEX NADZEMNÉ BAZÉNY (AGP)						
EASY SET® BAZÉNY	457 cm x 84 cm (15'x33")	2587	9792	2	-	-
	457 cm x 91 cm (15'x36")	2822	10681	2	-	-
	457 cm x 107 cm (15'x42")	3284	12430	2	-	-
	457 cm x 122 cm (15'x48")	3736	14141	3	-	-
	488 cm x 107 cm (16'x42")	3754	14209	3	-	-
	488 cm x 122 cm (16'x48")	4273	16173	3	-	-
	488 cm x 132 cm (16'x52")	4614	17464	3	-	-
	549 cm x 107 cm (18'x42")	4786	18115	3	3	2
OKRÚHLÝ BAZÉN S KOVOVÝM RÁMOM	457 cm x 91 cm (15'x36")	3282	12422	2	-	-
	457 cm x 107 cm (15'x42")	3861	14614	3	-	-
	457 cm x 122 cm (15'x48")	4440	16805	3	-	-
	488 cm x 122 cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549 cm x 122 cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	640 cm x 132 cm (21'x52")	9533	36082	6	5	4
	732 cm x 132 cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
	792 cm x 132 cm (26'x52")	14667	55515	10	7	7
BAZÉN ULTRA FRAME	488 cm x 122 cm (16'x48")	5061	19156	4	-	-
	549 cm x 122 cm (18'x48")	6423	24311	5	3	3
	549 cm x 132 cm (18'x52")	6981	26423	5	4	3
	610 cm x 122 cm (20'x48")	7947	30079	5	4	4
	671 cm x 132 cm (22'x52")	10472	39637	7	5	5
	732 cm x 132 cm (24'x52")	12481	47241	8	6	6
GRAPHITE GRAY PANEL POOL SET™	478 cm x 124 cm (15'8"x49")	4440	16805	3	-	-
	508 cm x 124 cm (16'8"x49")	5061	19156	4	3	3
	569 cm x 135 cm (18'8"x53")	6981	26423	5	4	3
OVÁLNÝ BAZÉN S RÁMOM	305 cm x 549 cm x 107 cm (10'x18'x42")	2885	10920	2	-	-
	366 cm x 610 cm x 122 cm (12'x20'x48")	4393	16628	3	2	2
OBDĽ. BAZÉN ULTRA FRAME	274 cm x 457 cm x 122 cm (9'x15'x48")	3484	13187	3	2	2
	274 cm x 549 cm x 132 cm (9'x18'x52")	4545	17203	3	3	2
	305 cm x 610 cm x 132 cm (10'x20'x52")	5835	22085	4	3	3
	366 cm x 732 cm x 132 cm (12'x24'x52")	8403	31805	6	4	4
	488 cm x 975 cm x 132 cm (16'x32'x52")	14364	54368	9	7	6

POZNÁMKA: Nastavenie časovača má ďalších 10 minút k aktuálnemu nastaveniu.

TABUĽKA PREVÁDZKOVÝCH ČASOV PRE INÉ BAZÉNY AKO INTEX

Táto tabuľka ukazuje požadovaný prevádzkový čas pri priemernom používaní filtračného čerpadla s AGP.

342
IOB

Slovenský

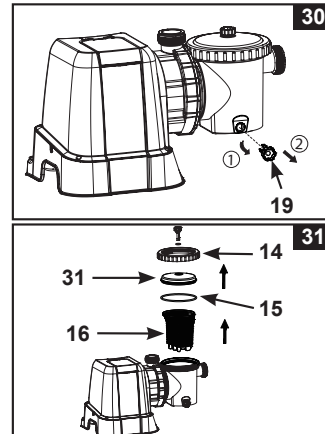
Kapacita vody		Prevádzková doba pieskového filtračného čerpadla (Na jeden cyklus) / (hodiny)		
(gal)	(liter)	SF80220-2	SF70220-2	SF60220-2
3000	11355	2	-	-
4000	15140	3	2	2
4440	16805	3	3	2
5000	18925	4	3	3
6000	22710	4	3	3
7000	26495	5	4	3
8000	30280	5	4	4
9000	34065	6	5	4
10000	37850	7	5	5
11000	41635	7	6	5
12000	45420	8	6	5
13000	49205	9	7	6
14000	52990	9	7	6
15000	56775	10	7	7
16000	60560	10	8	7
17000	64345	11	8	7
18000	68130	12	9	8
19000	71915	12	9	8
20000	75700	-	10	9
21000	79485	-	10	9
22000	83270	-	11	9
23000	87055	-	11	10
24000	90840	-	12	10
25000	94625	-	12	11
26000	98410	-	12	11

ČISTENIE A ÚDRŽBA PREFILTRA MOTORA

Je nevyhnutné vymeniť poškodený prvok alebo súbor prvkov, akonáhle je to možné. Používajte iba výrobcom schválené diely.

1. Uistite sa, že filtračné čerpadlo je vypnuté, potom odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
2. Otočte obe rukoväte plunžerových ventilov úplne v smere hodinových ručičiek, pokiaľ sa nezastavia. Tým sa uzavrie ventil a zabráni pretekaniu vody z bazéna.
3. Najprv uvoľnite tlak otvorením sedimentného vypúšťacieho ventilu (19), ktorý sa nachádza na spodnej strane predfiltrujúcej skrine (pozrite si obr. 30).
4. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte kryt lapača lístia (31), potom vyberte kôš (16) a O-kružok lapača lístia (15) z predfiltrujúcej skrine (pozrite si obr. 31).
5. Vyprázdnite a prepláchnite kôš pomocou záhradnej hadice. Môžete použiť plastovú kefu na odstránenie usadenín z koša. Nepoužívajte kovovú kefu.
6. Záhradnou hadicou vyčistite a opláchnite vnútro predfiltrujúcej skrine a O-kružok lapača lístia.
7. Znova nainštalujte O-kružok lapača lístia, kôš a kryt lapača lístia na predfiltrujúcu skriňu.
8. Zatvorte sedimentný vypúšťací ventil (19).

Všetky filtre a filtračné média musia byť pravidelne kontrolované, či nedochádza k hromadeniu nečistôt, ktoré zabráňujú správnej filtrácii. Likvidácia akéhokoľvek použitého filtračného média musí byť v súlade s príslušnými miestnymi predpismi a legislatívou.



ÚDRŽBA BAZÉNU A CHEMIKÁLIE

- Všetky bazény vyžadujú starostlivosť, aby zostávala voda čistá a hygienicky nezávadná. Pri správnej chemickej kontrole vám filter pomôže dosiahnuť tento cieľ. Obráťte sa na svojho dodávateľa bazéna pre pokyny o správnom použití chlóru, protiriasových a iných chemických látok potrebných pre iskrivo čistú vodu.
- Uchovávajte bazénovú chémiu mimo dosahu detí.
- Neprikladajte chemikálie do bazénu, keď je obsadený. Mohlo by dôjsť k podráždeniu kože alebo očí.
- Denná kontrola pH a chemická úprava vody je veľmi dôležitá a nemôže byť podcenená. Pridávanie chlóru, protiriasových chemikálií a udržiavanie správnej hladiny pH sú potrebné pri plnení bazéna a tiež počas sezóny. Poradte sa so svojím miestnym dodávateľom bazéna pre pokyny.
- Prvé naplnenie bazénu v sezóne môže mať za následok poloslanú vodu, ktorá vyžaduje viac prísad do vody a ďalšiu výmenu filtra. Nedovoľte plávanie v bazéne, kým hodnota pH nebude vyvážená. Poradte sa so svojím miestnym dodávateľom bazéna pre pokyny.
- Majte k dispozícii náhradné filtračné kazety. Vymeňte kazetu každé dva týždne.
- Chlórovaná voda môže poškodiť trávniky, záhrady alebo kroviny, keď sa deti hrajú a striekajú bazénovú vodu. Trávnaté plochy pod bazénovým pláštom budú zničené. Upozorňujeme, že niektoré druhy tráv môžu rásť cez plášť.
- Filtrácia doba závisí na veľkosti bazéna, počasí a úrovni použitia. Experimentujte s rôznymi časmi tak, aby ste dosiahli čistú vodu.
- Európska norma EN16713-3 vymenováva niektoré ďalšie informácie o kvalite bazénovej vody a jej úprave, ktoré možno nájsť na www.intexcorp.com/support.



UPOZORNENIE

Koncentrované roztoky chlóru môžu poškodiť bazénový plášť. Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu chemikálií a podľa varovaní o zdraví a nebezpečenstve.

SKLADOVANIE

342
IOB

Slovenský



UPOZORNENIE

Zamrznutá voda poškodí pieskový filter a znamená stratu záruky.

1. Pred vyprázdnením vášho bazénu pre dlhodobé skladovanie alebo prepravu sa uistite, že voda je nasmerovaná do vhodného odtoku vody preč z domu. Zoznámte sa s miestnymi predpismi pre špecifické pokyny, ktoré sa týkajú likvidácie bazénovej vody.
2. Vypnite prístroj a odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
3. Keď je bazén prázdny, odpojte všetky hadice z čerpadla a plunžerových ventilov a vyberte sitká/plunžerové ventily zo steny bazéna.
4. Proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte uzáver vypúšťacieho ventilu (9) z vypúšťacieho ventilu pre úplné vypustenie nádrže. Vypúšťací ventil sa nachádza na spodnej strane filtrovacej nádrže.
5. Odpojte motor čerpadla od základne nádrže.
6. Nechajte diely filtrovacieho čerpadla a hadice dôkladne vyschnúť na vzduchu.
7. Natrite ďalej uvedené O-kružky a podložky s vazelinou pre dlhodobé skladovanie:
 - O-Kružok Tvaru L (11 a 18).
 - O-kružky čerpadlovej hadice (22).
 - Stupňovité podložky zostavy sitka a ventilu (23).
 - Gumové podložky plochého sitka (25).
8. Stlačte rukoväť šesťcestného ventilu a otočte tak, aby ukazovateľ na hornej časti ventilu bol v polohe „N“. Takto umožníte odtok vody z ventilu. Nechajte šesťcestný ventil v tejto nečinnnej polohe.
9. Pre skladovanie je najlepšie umiestniť všetky suché diely a motor čerpadla do originálneho balenia. Aby nedochádzalo ku kondenzácii alebo korózii, nezakrývajte ani nebaľte motor čerpadla do plastových vrecúšok.
10. Skladujte výrobok a jeho príslušenstvo na suchom mieste. Skladovací priestor má byť s kontrolovanou teplotou od 32 stupňov Fahrenheita (0 stupňov Celzia) do 104 stupňov Fahrenheita (40 stupňov Celzia).
11. Zakryte nádrž s plachtou alebo plastovou fóliou, aby bola chránená pred poveternostnými vplyvmi.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
MOTORA ČERPADLA SA NESPUSTÍ	• Motor nie je zapojený. • Istič GFCI / RCD je vypnutý. • Motor je príliš horúci a ochrana proti preťaženiu ho vypne.	• Kábel čerpadla musí byť zapojený do 3-vodičovej zásuvky, ktorá je chránená prúdovým ističom alebo chráničom triedy A. • Resetujte istič. Ak sa istič opakovane vypína, váš elektrický systém môže mať poruchu. Vypnite istič a zavolajte elektrikára na odstránenie problému. • Nechajte motor vychladnúť a znova zapnite.
FILTER NEVYČISTÍ BAZÉN	• Nesprávna hladina chlóru alebo pH. • Žiadne filtrovacie médium v nádrži. • Nesprávne nastavenie polohy šesťcestného ventilu. • Nadmerne znečistený bazén. • Filtračné sitko zabraňuje prietoku vody.	• Nastavte hladinu chlóru a pH. Poradte sa so svojim miestnym dodávateľom bazéna. • Naplňte filtračným pieskom, pozrite si časť „Nasýpanie piesku“. • Nastavte ventil do polohy „FILTROVANIE“. • Nechajte filter pracovať dlhšiu dobu. • Vyčistite filtračné sitko na vstupe.
FILTER NEPREČERPÁVA VODU ALEBO PRIETOK JE VEĽMI POMALÝ	• Uviaznutý vzduch v systéme. • Upchatý prívod alebo výpusť. • Únik vzduchu na prívodnom vedení. • Nadmerne znečistený bazén. • Pieskové médium upchaté nečistotami. • Tryska a filtrovacie prípojky sú obrátené. • Krusta alebo spekanie na povrchu filtrovacieho piesku. • Vysávacie zariadenie bazéna pripojené na systém. • Vstupná závitová vzduchová prípojka je pripojená na nesprávny otvor plášťa.	• Odvzdušnite, pozrite si príslušnú časť v návode na obsluhu. • Odstráňte upchanie prívodnej hadice je vyprázdnením do bazénu. • Uťahnite hadicové spony, skontrolujte, či hadice nie sú poškodené, skontrolujte hladinu vody v bazéne. • Prepláchnite filter. • Namontujte trysku do hornej polohy prívodu bazéna a sitko do dolnej polohy výstupu bazéna. • V prípade potreby odstráňte 2,5 cm (1") piesku. • Odpojte akékoľvek vysávacie zariadenie bazéna pripojené na systém. • Uistite sa, že vstupná závitová vzduchová prípojka je pripojená na horný bazénový vstupný otvor.
ČERPADLO NEFUNGUJE	• Nízka hladina vody. • Upchané filtrovacie sitko. • Únik vzduchu na prívodnej hadici. • Chybný motor alebo sa zaseklo obežné koleso.	• Naplňte bazén na správnu hladinu. • Vyčistite filtračné sitká na vstupe. • Uťahnite hadicové spony a skontrolujte, či hadica nie je poškodená. • Obráťte sa na servisné stredisko Intex.
NETESNOSŤ ŠEŠŤCESTNÉHO VENTILU / VEKA	• Chýba O-kružok pieskovej nádrže. • Znečistený O-kružok pieskovej nádrže. • Netesný prírubový svorník. • Poškodený šesťcestný ventil.	• Odstráňte veko šesťcestného ventilu a uistite sa, že O-kružok je na svojom mieste. • Opláchnite O-kružok pieskovej nádrže vodou zo záhradnej hadice. • Dobře utiahnite. • Obráťte sa na servisné stredisko Intex.
HADICA NETESNÍ	• Hadicové spony nie sú dobre nasadené. • Chýba O-kružok v tvare L hadicovej prípojky.	• Uťahnite alebo vymeňte hadicové spony. • Zabezpečte, aby bol nasadený a nepoškodený O-kružok v tvare L.
ČASOVAČ JE NEPRESNÝ, ALEBO SA ČASOVAČ NEDÁ NASTAVIŤ	• Možné vnútorné poškodenie časovača.	• Vypnite čerpadlo a znova zapnite o 5 minút neskôr. • Resetujte časovač. • Obráťte sa na servisné stredisko Intex.
TLAKOMER NEFUNGUJE	• Upchatý prívod tlakomeru. • Poškodený tlakomer.	• Odstráňte upchanie na vstupe odskrutkovaním šesťcestného ventilu. • Obráťte sa na servisné stredisko Intex.
PIESOK PRÚDI SPÄŤ DO BAZÉNA	• Piesok je príliš malý. • Pieskové lôžko je zväpnené.	• Použite iba kremičitý piesok č. 20 s rozsahom veľkosti častíc 0,45 - 0,85 mm (0,018 - 0,033 palcov) a s koeficientom jednotnosti menším ako 1,75. • Vymeňte piesok.
NETESNOSŤ VSTUPNEJ ZÁVITOVEJ VZDUCHOVEJ PRÍPOJKY / VZDUCHOVÉHO TRYSKOVÉHO VENTILU	• Plunžerový ventil nie je dobre pripojený. • Vzduchový tryskový ventil netesní a nesmeruje nahor. • Vnútorné tesnenie vzduchového tryskového ventilu je zablokované. • Vnútorné tesnenie vzduchového tryskového ventilu je znečistené. • Vzduchový tryskový ventil je poškodený.	• Dotiahnite alebo preinštalujte plunžerový ventil. • Uťahnite vzduchový tryskový ventil a skontrolujte, či smeruje nahor. • ZAPNITE čerpadlo a spustite na niekoľko sekúnd, potom odpojte, zopakujte 3x. • Odstráňte vzduchový tryskový ventil, vypláchnite nečistoty s vodou a vráťte ventil naspäť. • Namontujte nový vzduchový tryskový ventil.
SCURGERE MICĂ DIN SUPAPA CU JET DE AER CÂND POMPA ESTE PORNITĂ	• Príslušenstvo pripojené k vodovodnému cirkulačnému potrubiu.	• Odstráňte všetko príslušenstvo (ako je solárna podložka, automatický čistič bazéna, LED svetlo) z vodného cirkulačného potrubia a nasadte krytku ventilu vzduchovej trysky (39) na ventil vzduchovej trysky (37). Za normálnych okolností alebo počas chodu čerpadla nezakrývajte ventil vzduchovej trysky (37) krytkou ventilu (39).

BEŽNÉ PROBLÉMY S BAZÉNMI

342
IOB

Slovenský

PROBLÉM	POPIS	PRÍČINA	RIEŠENIE
RIASY	- Zelenkavá voda. - Zelené alebo čierne škvrny na bazénovom plášti. - Bazénový plášť je klzký a / alebo má nepríjemný zápach.	CChlór a úroveň pH potrebujú úpravu.	- Super chlorácia so šokovou terapiou. Upravte pH na úroveň odporúčanú obchodom pre váš bazén. - Povysávajte bazénové dno. - Udržujte správnu hladinu chlóru.
ZAFARBENÁ VODA	Voda sa sfarbí na modro, do hnedá, alebo čierna pri prvom ošetrovaní chlór.	Meď, železo alebo mangán vo vode sú oxidované pridaným chlór.	- Upravte pH na odporúčanú úroveň. - Spustíte filter, až pokiaľ nebude voda čistá.
PLÁVAJÚCE LÁTKY VO VODE	Voda je zakalená alebo má mliečne zafarbenie.	„Tvrdá voda“ spôsobená príliš vysokou úrovňou pH. - Obsah chlóru je nízky. - Cudzíe látky vo vode.	- Upravte hodnotu pH. Požiadajte vášho predajcu bazéna o radu. - Skontrolujte správnu hladinu chlóru.
NEUSTÁLE NÍZKA HLADINA VODY	Hladina je nižšia ako v predchádzajúci deň.	- Roztrhnutie alebo diera v bazénovom plášti alebo hadiciach. - Vypúšťacie ventily sú uvoľnené.	- Oprave pomocou súpravy na opravy. - Prstom utesnite všetky zátky.
SEDIMENT NA DNE BAZÉNA	Nečistoty alebo piesok na dne bazéna.	Časté používanie, nastupovanie a vystupovanie z bazéna.	Na vyčistenie dna bazéna použite vysávač Intex.
POVRCHOVÉ NEČISTOTY	Lístie, hmyz atď.	Bazén je príliš blízko stromov.	Použite bazénový zberač Intex.

DÔLEŽITÉ

Pokiaľ naďalej dochádza k ťažkostiam, kontaktujte prosím naše oddelenie pre zákaznícky servis. Pozrite si samostatný zoznam „autorizovaných servisných center“.

VŠEOBECNÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ PRI VODE

Vodná rekreácia je zábavná a terapeutická. Avšak obsahuje riziká spojené so zranením a smrťou. Ak chcete znížiť riziko zranenia, prečítajte si a dodržiavajte všetky varovania uvedené na výrobku, balení a vložené písomné informácie a pokyny. Zapamätajte si však, že varovania na výrobku, návod a bezpečnostné pokyny pokrývajú niektoré bežné riziká pre vodnú rekreáciu, ale nepokrývajú všetky riziká a/alebo nebezpečenstvá.

Pre ďalšie ochranné opatrenia sa tiež zoznámte s týmito všeobecnými zásadami, ako aj pokynmi uvádzanými celoštátnymi bezpečnostnými organizáciami:

- Vyžaduje sa neustály dohľad. Musí byť vymenovaná príslušná dospelá osoba za „záchrancu“ alebo plavčíka, najmä ak sa v bazéne a jeho okolí vyskytujú deti.
- Naučte sa plávať.
- Naučte sa poskytovať prvú pomoc, masáž srdca a umelé dýchanie.
- Poučte každého, kto dohliada na používateľov bazéna, o možných rizikách spojených s používaním bazéna a ochranných prostriedkoch, ako sú zamknuté dvere, závery a pod.
- Poučte všetkých používateľov bazéna, vrátane detí, čorobiť v prípade núdze.
- Vždy používajte zdravý rozum a správny úsudok pri každej aktivite vo vode.
- Vykonávajte dohľad.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Vaše pieskové filtračné čerpadlo bolo vyrobené z najkvalitnejších materiálov a bolo vysokokvalitne spracované. Všetky produkty Intex boli pred opustením továrne skontrolované a sú bez výskytu akýchkoľvek porúch. Táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na pieskové filtračné čerpadlo a príslušenstvo uvedené nižšie.

Táto obmedzená záruka je dodatkom, a nie náhradou vašich zákonných práv a opravných prostriedkov. Vaše zákonné práva majú prednosť do takej miery, v akom je táto záruka v rozpore s niektorým z vašich zákonných práv. Napríklad spotrebiteľské zákony v celej Európskej únii stanovujú zákonné práva navyše k záruke, ktorú obdržíte v rámci tejto obmedzenej záruky: informácie o spotrebiteľských právach celej EÚ nájdete na internetovej stránke Európskeho spotrebiteľského centra http://ec.europa.eu/consumers/ECC/contact_en/htm.

Ustanovenia tejto obmedzenej záruky sa vzťahujú len na pôvodného kupujúceho a táto záruka je neprenosná. Táto obmedzená záruka platí počas obdobia uvedeného nižšie od dátumu prvého maloobchodného nákupu alebo dodania. Odložte si váš pôvodný nákupný doklad s týmto návodom, pretože bude potrebné predložiť doklad o nákupe pri uplatnení reklamácie, inak je obmedzená záruka neplatná.

Záruka pre pieskové filtračné čerpadlo – 2 Rok

Záruka na hadice, plunžerové ventily a armatúry – 180 dní

Ak zistíte výrobnú chybu v lehotách uvedených vyššie, obráťte sa na príslušné servisné stredisko Intex uvedené v samostatnom zozname „autorizovaných servisných center“. Ak sa predmet vráti podľa pokynov servisného strediska Intex, servisné stredisko skontroluje predmet a rozhodne o oprávnenosti nároku. Ak sa na predmet vzťahujú ustanovenia záruky, bude predmet zadarmo opravený alebo vymenený za rovnakú alebo porovnateľnú položku (podľa rozhodnutia Intex).

Žiadne ďalšie záruky sa neposkytujú, okrem tejto záruky a zákonných nárokov platných vo vašej krajine. Do rozsahu prípustnom vo vašej krajine Intex v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť voči vám ani žiadnej tretej strane za priame alebo nepriame škody vyplývajúce z používania vášho pieskového filtračného čerpadla, činnosti jeho zástupcov a zamestnancov (vrátane výroby výrobku). Niektoré krajiny alebo jurisdikcie nedovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa na vás nemusia vzťahovať.

Táto obmedzená záruka sa neuplatní v nasledujúcich prípadoch:

- Ak pieskové filtračné čerpadlo bol vystavený neobstaranosti, nesprávnemu použitiu alebo nasadeniu, nehodám, nesprávnemu používaniu, nevhodnému napätiu alebo prúdu v rozpore s návodom na obsluhu, nesprávnej údržbe alebo skladovaniu;
- Ak pieskové filtračné čerpadlo bol vystavený poškodeniu okolnosťami mimo kontrolu Intex vrátane a bez obmedzenia na bežné opotrebovanie a poškodenie spôsobené požiarom, povodňou, zamrznutím, dažďom alebo inými vonkajšími prírodnými silami;
- Na diely a súčasti, ktoré nepredáva Intex; a / alebo
- Na neoprávnené úpravy, opravy či demontáž pieskového filtračného čerpadla kýmkoľvek iným ako pracovníkom servisného strediska Intex.

Náklady spojené so stratou bazénovej vody, chemikálií alebo poškodením vodou nie sú pokryté touto zárukou. Zranenia alebo poškodenia akéhokoľvek majetku alebo osôb nie sú kryté touto zárukou.

Citiťi cu atenție manualul de utilizare și respectați toate instrucțiunile referitoare la utilizarea și întreținerea corectă ale pieskového filtračného čerpadla. Întotdeauna inspectați produsul înainte de utilizare. Garanția dumneavoastră limitată va fi anulată dacă instrucțiunile nu sunt respectate.